

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Monday JUNE 25 1956 Vol. 18, No 41 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

國各國中	墨美國加	郵郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四	季每
元九	元六元八	元九	毛一元八	年每
元八十一	元七十一	元八十一	元六十六	年全

報費價目表
(寄沽每份七仙)

年七零百五千二紀子孔
日七十月五年申丙次歲曆夏
頁一第號一第卷八十第紙聞新
一期星日五廿月六年五十四國民華中

在去週中共人民大會中 表出進入另一新階段 一般性局面較前寬弛

承認過去種種弊端 但反蔣反美不改變

中國。北京廿五日路透電。據此間之觀察家。搜集得之資料。作一個總結論。中共去週在此間舉行之中共人民代表大會。所發出之演說。表露出中共已進入另一個新的階段。中共現有一般性。較以前之局面為寬鬆。並無以前之緊張狀態存在。

此次中共人民代表大會中。各人均以坦白之態度。批評政府之過去弊端。而政府亦坦白承認。而在討論中。尋出改善之方法。故此。中共此次之人民代表大會。切實實地為一個民意發表之機構。及政府誠心願受批評之場所。

中共此次局面之一般性寬弛。係來自中共自己之經驗。而並非受到外來之影響。中共不僅在內部。其至外交方面。均採取一致之寬弛政策。中共此次之能如此寬弛。係為表示中共領袖。在政治上及經濟上。有堅固不拔地位之尺度。從而世界局面。亦漸趨弛。

△中共寬弛政策係步蘇後塵

此間觀察家。覺得中共此種寬弛之改變。係步蘇聯第廿屆之全會之後。蘇聯及東歐各國之後塵。而此種表現。然而彼等並不相信。上說係個因。或者中共受到蘇聯全會影響為主因。因為此間觀察家。於過去數週及大會之前。已經見到中共內部顯著之改變。

內部統治之轉變。最主要者。係中共允許老百姓有自由之思想。基督教之行動範圍放寬。同時對國歐非共國家。在中共之人民。其行動亦較為放寬。

△承認文化過於走入公式化

在人民代表大會中。例如中共之文化部長毛澤東(譯音)便公開批評及承認中共之文化。過於走入公式化。而無較自由之發展。令到會之著作。毫無生氣。及缺乏較多之文章。

毛乃立刻提議作家應多學習。甚至西方之音樂。亦應該加以學習。將來可以改進中國文化。彼批評因為過去之種種限制。故此青年作家。被關於狹窄之思想圈子內。無從發展彼等之新作。

△但反蔣反美運動未見鬆弛

雖然人民代表大會。可以任意批評政府上之弊端。然而黨政及中共領袖。仍未有受到任何之批評。對於反對蔣介石。收復台灣及反美運動。仍未見有任何之鬆弛現象。

中共政府。覺得彼等之政權。已經穩固。且亦已成為空前最強大之國家。故此中共乃將個人之自由放寬。從而改進國家之制度。及加強國家之實力。

中國藝術團 抵港表演

香港。廿四日合衆社電。應香港中華總商會聯合文化界邀請之中國民間藝術團。已於香港北角遊藝院。隆重獻演。由團長歐陽山。副團長葛方儒率領。秩序甚為豐富。每晚節目完全不同。

中共會向台灣 提議和平會議

台北。廿四日合衆社電。國方之中央日報今日預測中共會向台灣方提議。由中共及國方舉行和平會議。解決中國之內爭。該報謂。現在世界共產黨國家。正在於世界謀將中華民國改變之時。中共則會進行其對台灣之新政治攻勢。此種攻勢。係一種和平攻勢。

大陸中共並無 虐待教會情形

香港。廿五日路透電。香港聖公會會督何明華。剛從北京回來。謂。在我週道中共三個星期內觀察所得。中共並無限制及禁止宗教自由發展之事。

塞督往英回來

塞島。廿三日美聯社電。塞島塞督哈爾元帥。已秘密返抵此間。彼已在塞京三個星期。討論塞島之將來問題。

西德駐蘇大使 抗議蘇捕德人

蘇京。莫斯科廿三日美聯社電。西德駐蘇大使希斯。對蘇聯外交部備忘錄。抗議蘇聯在其新建築館內。將兩名德國人逮捕。並將他們關入拘留所。故大使館仍未竣工。故大使館仍未竣工。故大使館仍未竣工。

日美聯社電。英國空軍 部長。及其他英空軍之 高級人員。今日乘彼等 之慧星式噴射機抵達此 間。參觀蘇聯空軍。

參觀蘇聯空軍。英國空軍部長。及其他英空軍之高級人員。今日乘彼等之慧星式噴射機抵達此間。參觀蘇聯空軍。

埃及普選 拿沙會被選

埃及。開羅廿三日美聯社電。今日埃及正式普選。選出其總統及通過新憲法。拿沙總理現為唯一之候選人。故此無異於是否為人民所擁護之試探而已。

蘇指控阿丹拿 破壞其名譽

蘇京。莫斯科廿三日美聯社電。蘇聯政府星期日。指控西德總理阿丹拿。企圖造成一種蘇聯反對德國統一之空氣。以破壞蘇聯在國際上之聲譽。

美總統將出院

華盛頓。廿三日美聯社電。醫士今日通知愛德華總統。假如其身體能繼續在現程度。繼續留院。則彼大約一個禮拜之內。可以出院。

李彌未返 中緬邊境

台北。廿二日合衆社電。國方負責官員。曾一度合眾社記者。曾一度合眾社記者。曾一度合眾社記者。

日戰犯三百餘 被遣回國

香港。廿四日美聯社電。北京電。宣佈。星期日。被遣回國。被遣回國。被遣回國。

卅人喪命 一機墜毀

尼支里亞。廿四日路透電。此間一架加製之英海外航空公司客機。在機場起飛後不久。撞下此間。立刻起火。致其搭客四拾五名中。有卅名喪命。

英美法空軍 官員抵蘇聯

蘇京。莫斯科廿三日美聯社電。冰島國會行。

冰島欲剷除 外國基地

冰島京城。廿二日美聯社電。冰島國會行。

雲埠計劃增設 單程交通街道

雲埠交通局工程師。

提議將布萊街以東。舖 街以西。兩路街以南。 及假溪以北一帶之大馬 路改單程。惟佐治街。 古蘭胡。喜市等。暫 時不改。該提案準於七 月拾八日交雲埠交通委 員會討論。而若獲通過。 則可以由今年開始實行。 則可以由今年開始實行。 則可以由今年開始實行。

提議將布萊街以東。舖街以西。兩路街以南。及假溪以北一帶之大馬路改單程。惟佐治街。古蘭胡。喜市等。暫時不改。該提案準於七月拾八日交雲埠交通委員會討論。而若獲通過。則可以由今年開始實行。則可以由今年開始實行。則可以由今年開始實行。

玻璃屋大損失

雲訊。頑童三名。於上星期六。在古蘭胡街七二五號。柯市泰來之玻璃屋外擲石。毀玻璃片無數。損失甚巨。三孩均被擒。

頑童擲石為戲

雲訊。頑童三名。於上星期六。在古蘭胡街七二五號。柯市泰來之玻璃屋外擲石。毀玻璃片無數。損失甚巨。三孩均被擒。

西人謀劫 乞臣比店

西警設計師名狄士。於星期六。被劫。被劫。被劫。

八歲西童失踪

雲訊。本埠西童名。波比。達達生。八歲。自星期六下午失蹤。警察。童子軍及居民約千餘名。昨星期日。由朝。

兩大學生駕機 要玩墜毀斃命

雲訊。卑詩大學。

又鋸一大松樹

域多利。沙路。區近日鋸下一株大松樹。樹頭直徑達十二尺。樹身生於東沙路。道。蔭溪協和教堂對面。大約有七八百歲。而有一時期。大約有二百三十五尺高。但多年。樹梢被折。僅餘一百五十尺。第一橫枝。離地八十五尺。

天氣報告

雲埠天文台報告。今晚有雨。時落時停。今日最低溫度為五十度。最高溫度為六十五度。

雲哥
 廣濟堂中西藥行
 KWONG CHAI TONG CO.
 122 Pender St. E.
 Vancouver 4, B.C. PA. 8613
 花柳
 掃毒藥片
 〔每服兩粒〕
 統治男女百毒便
 流服後登時全愈
 免至禍延子孫用
 過方知妙入神每
 寸四元另的士寄
 用買者自理照常
 用製代製丸散快
 捷妥當
 林仕宜專醫外科
 林強臣精製藥丸

何須患上諸症？

R M B 是証實靈藥依照戒口法而行包有矯正之治療上述兩症同時并能令人安睡

用一樽後如不滿意式元五毛之價銀即奉回。C.O.D. 加一毛五

藥房在七零六加蘭護街
直入近升降機側

R. M. B. Laboratories (1948)
Ltd. 736 Granville St.
Vancouver 2, B. C.

△快捷送到

於雲・高文・於雲可公啓

Evans, Coleman & Evans, Ltd
JMUtual 3 3171
1001 Main St. Vancouver, B.C.

水龍匠
P. Belogus & Co.
629 MAIN ST.

日夜服務特別時間不另多取費用
 門修鑿及更改水龍工作兼做暖氣
 氣電氣工作
 一 比露嘉斯公司啟

電話 日 Marine 1488
 夜 Express 1850

清算歸僑

香港。泛亞社電。北平人民日報。於六月拾八日社論中透露。中共「華僑事務委員會」。最近在平召開第四次擴大會議。曾討論清算潛入共區歸僑「特務」問題。該報指出。過去數年來。大部份返回共區之華僑。雖均良善而忠實。但極可能有許多「帝國主義特務」。利用中共鼓動華僑返鄉機會「假冒歸僑。潛入大陸」。對於此類少數假冒「特務」。應加揭發。並懲治。爲同

全國歸僑聯合會

香港泛亞社電。僑新華社北平電訊。中共「華僑事務委員會」第四次擴大會議。於八月十七日閉幕之前。通過在平設立。「全國歸僑聯合會籌備委員會」。由中共著名文化特務陳康任主委。副主委包括「華僑事務委員會副主任」方力及莊希泉等十二人。決議案中雖聲稱。成立此全國性聯合會之目的。為加強對各地歸僑協會之領導權。實際顯圖加緊對歸僑及僑眷之控制。

勸馬共首領歸隆

新加坡。泛亞社電。馬來首座
部長。拉曼。於上星期四利用一紙
紙專欄。向馬來總書記陳平發出呼
籲稱。「對余投降。保全衛生命」
拉曼認為馬共武力已瀕瓦解。特別
其首領發出如下之保證。「如爾能
來降。余當保全爾生命。不與爾敵

連接港九大橋

香港。泛亞社電。由於建築導接香港與九龍跨海隧道之擬議。因被視為「不切實際」而打銷之機。此間又有一地產公司。擬架設一收取過橋費之大橋。聯絡港九交通。據此間報紙消息。該公司已將計劃大綱呈交香港政府。其中指出。擬議

十五萬人他徙

新德里公眾社電。可斯河之洪水氾濫。致使在一百五十個鄉村十五萬多人被迫撤離其住宅。

來作破壞之圖。既將金輪

二〇九：一禾不能支大厦
君之所爲，可謂至而且盡。

得此報恩之人。已不負其當年之
通行之時。曾不爲談玉英一思之

人。然一見君面。遽推心腹而相
。洋溢大江南北。其人品才能。

如是之人。亦足以爲君之知己矣。風之厚恩。亦豈能負談玉英心腹。如有李薰風。而於談玉英則以無。

計・運用手腕・務令宇宙得其鼎盛。其用心亦險狠之至矣」玉

慄。信有生以來所未有。而汗珠
默不能一語。玉華語至此。略頓
悲聲而冒曰「雍容。爾九有不當
。僞意虛情。陽官與吾懸愛。陰

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 193

竹林餐館	豐塢著名
大筵小酌	隨時應會
上等廚師	烹調巧精
地方擁擠	招呼真誠
貴客光顧	無任歡迎

本館主人啓

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司

驗眼配鏡專家
周愛權



精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
West Main 5032

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 6634

TATlow 3743

桃 園

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等
調味烹任
地方雅潔
招呼妥當
大碟小酌
隨時應命
餚胞光顧
格外歡迎

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 05354
VANCOUVER 4, B.C.

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文
用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

人民畫報
 民族畫報三毛
 新中華三毛
 集郵一毛五
 大眾電影二毛五
 旅行家二毛五
 週末報一毛五

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.

MODERNIZE TAILORS

I. W. PENDER of CARRALL



同恩黃公禮啟

請來一看

工作最好 價錢最少

布色最多 款式最新

越時裁縫店

總發行
 通訊處
 曹
 新
 藥
 行
 C. T. SUN
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
 補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 四兩庄大元
 鹿把耳聾丸
 腎虛破耳聾鳴
 四兩庄大元
 牛黃消核丸
 聖藥惡核連綿
 四兩庄大元
 男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 四兩庄六元
 消粒解毒丸
 偏身粒毒賊癰癩
 四兩庄六元
 救急
 南於酷暑人埠覺小便頻數多服利水不特不
 利反成癰開飲水無去路焦急難言幸曹統新
 用下病上取法揭衣上發背處積垢硬如砂粒
 霍然痊癒其藥何如
 Hong Tai 同泰
 418 C. St. L. A. Cal.

◎馬遜修傢私製造廠
 A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
 Vancouver, B.C. T.A. 3468

◎醫生黃基
 地址：跑路街三百四十六號
 電話 Marine 5995

諸君注意。如賜函取藥。一概請由信館 C.O.D. 交易便安。如函內有銀票。請買担保信是爲至要。以免遺失。▲雲峰代理處 金利源
◎東李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒銀貳元半
 應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散
 連年爛腳珠珀實驗拔毒生肌靈口散
 包愈立止心氣痛茶每包一元七毛五
 本醫生醫務所寓哥倫門牌四百四十五號東方旅館壹百廿貳號房
 通訊處 LEE FOOK
 Vancouver 4, B.C. Canada

加拿大

天 生 堂

HING SANG HONG

362 Powell St. 電話 PA. 4476

Vancouver, B. C. Canada

鸛鴛比翼丸 一打七元
每用一粒置於局部五分
鐘久情洽乃交合毫不放
如無家室用化學情人代
替更加利害發育驚人
鞭補鞭 一料拾元 一毛
育龜丸 一打五元 一毛
消痔丸 一料五元 一毫
花柳丸 一料五元 一毫
消腫丸 一料拾元 一毫
扯氣丸 一料五元 一毫
萬靈丹 一料五元 一毫
紫金膏 一盒貳元 一毛

陽痿數星丸 一料六元
每逢行樂吞丸一服点
半鐘久挽回人生樂趣
久交不痿如不効驗原
銀奉還
陽痿露 一料三元 一毛
頑癬水 一樽貳元 一毫
擴陽露 一樽三元 一毛
久戰露 一樽二元 一毛
戀情素 一打八元 一毫
五蛇膏 壹元貳元 一毛
代替人 一三拾一元
以上各貨一律沽八折

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. Tatlow 1377

西餐館出賣

位在埠心工業區。星期日大日子及星期六。均是下午式時閉門。每月舖租一百卅七元。好批約。每日生意約六十五元。上流顧客。取價四千五百元。可充銀期。若一次交足現款。則減至叁千八百元。

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是若字號藥丸每樽壹百粒價銀肆
 風濕藥水 (Leland's Rheumatic Remedy)
 每樽壹元貳角及二元五角
 補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
 每樽壹元 及二元五角
 藥單小心閱合
 洗非林及晒相

緬夾佐治街環亞藥房

專家 驗眼 鏡眼較兼



氏律古屋

A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

廣東麵粉有限公司
NIFFY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. PA. 5856

粗·細·炸麵 (中而細)
全蛋干麵
淨干麵

零沽發行 歡迎索購

沒有太多的新臉。可是，就憑她
• 她不特對銀幕上的服裝設計有
通人穿的服裝，也有獨到的見解。
當她和我談到服裝問題時，
服裝是最不講究的。」的確，因
候，是剛從電影場下班出來。身
聲布「仄克」。黑西裝褲。黑大鴉
一邊說，去衝最晚現在所穿的衣服
。但是假如你穿著也這麼衣服的

人多的經驗。可是，就憑她育學不特對銀幕上的服裝設計有心得，穿的服裝，也有獨到的見解。

「她和我談到服裝問題時，她說『最不能講究的』，的確，因為她剛從攝影班下班出來，身上只穿一件黑制服。黑大襪統平灰克己。黑制服，黑大襪統平去衝量她現在所穿的衣服。當我加你聲音也談着衣服花色圖

的。也繡上各色各樣的花紋。並且用了專司持傘的侍衛。以示他們與平民有別。

根據各種文獻記載。有關傘子的奇談逸事很多。列仙傳云：武成子由洛陽返故里。在長沙郊野留宿。交了子夜的時候。萬籟俱寂。忽聞樹間有人聲。互相對語。那時月色很好。武成子舉頭望樹上。祇見到兩隻白鶴。知其神異。第二天大清早。他依稀看見那兩隻白鶴飛向月宮去了。

【未完】

大便秘血
Quebec St.
George, B.C. Can.

老特多服。此丸服法安

內服消痔除根丸。此藥
專治男女內外痔瘡。肛
門各種病。初起同痔。

○**專根斷請用**

Empire Drug Store
Carrall & Cordova S
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
屯派藥材店啟

精製
是汝所應得
Bass Vitamineral

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C.
PHONE - MA 9743

菜種瓜仁
芥菜白菜
苕菜蘿白
荷豆松好
芥蘭莧菜
茭茜豆角
冬瓜毛瓜
青瓜絲瓜
合時瓜菜

及壽長滙總大曲名劇粵司公片唱壽長聲南聲美星金

金星新到歌
超級長壽片
眞架勢！
每只四元五毛

世界文壇
不朽名著
改編 紅樓夢 大全 共六只

黎文所飾再世寶玉 李寶登飾典型林黛玉 鍾麗蓉飾
痴情薛寶釵 梁蓮 香港電台一廳的呼聲 錄音優異獎
只 絕代佳人 麥炳榮少新權黎列豪 合
陳露儀白文標萬文紅唱

梁家琴 陳燕棠 王昭君 三只
鍾雲山 李錦昌 李慧 朱麗 梁山伯與祝英台 三只
梁家琴 劉錦昌 郭少文
陳彩琴 白雲龍 陳慧貞 西施 三只

●美聲最新長壽片 每只四元五毛
精忠報國 周文祥 張月兒 少新權 黃金愛
美蓉麗 譚詠秋 歐偉泉 劉文少 全唱合共三只

洗劍麗 廖志偉 林家聲 孟姜女萬里尋夫 三只
紅綢女 伍木蘭 小甘羅
芳說芬 紅綢女 馮玉玲 歌劇西廂記 三只

●兩聲長壽片公司第二期唱片
最新出品 三十三轉 每只四元五毛
鍾雲山 馮華 白錫 鄺福寶 朱頂錦 白蛇傳 三只
白龍珠 鍾志雄 陳彩蘭 朱頂錦 藍苑 王寶釧 三只
尹自重梵鈴 音樂教授
洗劍麗 鍾雲山 郭少文 伍木蘭 一江春水向東流 二只
爲洗劍麗從歌壇生涯至今最好的貢獻。歌聲响亮
。音調清朗。值得一聽。

精 機眞傳與機相影 具電庭家種各理修及售專

文匯學校學生自治會——歡送 第十三屆高小畢業同學專號

把握着我們兩件寶貝

黃楚俠

本校設立的目的。在栽培華僑子弟。使他們學習祖國的倫理道德。和語言文字。以求立身處世。爲國爲人。那祖國的「倫理道德」和「語言文字」。就是我們兩件寶貝。這兩件寶貝。係我們精神防衛的堡壘。保證我們的生活。鞏固我們的邊疆。並且是奠定世界和平的利器。簡言之。即是我們生存的要素。孫中山先生說：「物質不是歷史的重心。生存才是歷史的重心」。這是不朽的真理。

記得前時。胡適博士由美國回到北京大學教書。他在歡迎會中說：「這次帶給各位的不是西力聲光電的物質文明。而是我們固有的寶貝。倫理道德仁義禮智信」。確是切中時弊。洞中肯綮的見地。

有人們還懷疑海外學習中文有什麼用處。真是奇怪。每種國家有國家的語言文字。凡係那國家的國民。必須學習那一國的語言文字。這是歷史不變的法則。而且你能够學習別國的語言文字愈多愈好。別國的國民還要學習我國的語言文字。爲什麼我們中國人不學習自己國家的語言文字呢？時代是進化的。人們也跟著進化的。不爭氣的人們。終會被時代所淘汰的。

我們看見近來由祖國來的青年。他們都是受過中小學。甚至大學的教育。各埠華僑青年編印刊物。或投稿華文報紙。琳瑯滿目。使這一個僑社益發生色。這是反映着這僑社不斷地長進中。

我前日在本校讀書時。我和各同學都能夠知道學習中文的重要。例如當時教師黃灼棠先生長於書法。音樂。說話。禮貌。秩序。我們對於那種特別感興趣。如有空閒的時候。即互相研究。有時談論之。我們開始不覺。所謂「學到用時方覺少」。一「活到老學到老」。現時常須要自習。執經問難。

今畢業諸生。有的在校攻讀已達十年以上了。所謂「戰寒窗」。畢竟成名。多麼快慰。可是畢業告一段落。新業又重開始了。人生進程。一步比一步艱巨。希望貫徹始終。繼續學習中文。毋忘毋荒。把握着我們祖國倫理道德和語言文字。這兩件寶貝。做個堂堂正正的青年。在校同學。步武畢業同學的精神。努力進修。做個「孝友」的好學生。那麼將來學業成就時。像利刃之新發於硯。不可向邇。真是後生可畏了。

畢業校友之成就

黃孔阜

文匯學校創立至今已歷卅一週年。出校友將達千人。其中高小畢業生十三屆。初中畢業生一屆。畢業校友凡百二十餘名。其曾在加美各大學獲得學士學位或碩士學位。具有文。法。商。理。工。農。醫各科之專長。在政府部門。工廠。商店。工廠。學校等。分道揚鑣。學以致用。工作地區。遍佈加國各省市。其事業之成就。出類拔萃。膾炙人口者。所在多有。

茲略舉其要者。如在東京之校友廖博士若軒。現供職於中央研究院。從事研究理化工作。在泰國之黃碩士佩卿。去年奉聯合國駐曼谷。致力於兒童衛生福利事業。在都城之趙碩士悅朋。現任工程師。

畢業的話

六甲 馬素聰

在小學未畢業以前。我心裏是多麼渴望畢業的日子降臨。這念頭好像一根絲線纏繞住我的心。我拿着與奮鬥的心情。熱誠地希望能夠達到畢業的目的。現在在卒業。帶給我無限的快樂。我想怎麼能夠畢業呢？是因爲自己的努力和師長的訓練。我多麼感謝我們的師長。

我從小就渴望入中文學校讀書的。因爲我們是中國人。應

前輩。益用奮發。向「升學第一」。及「體用兼備」之途邁進。爲國爲校爭光。古人云：「青出於藍而勝於藍」。諸生其勉旃。

歡送詞

中周煜生

本校六年級同學。畢業行畢業了。回想我們一同在校讀書多年。過着同樣的生活。學習同樣的語言文字。享受同樣的環境。而今忽然離別。不無兒女私情。離離難離。雖然各位同學得到了畢業證書。可說完成了高小的階段。這只是我們學程的初步。求學好像登千仞的高山。行萬里的遠路。現在你們只是完成這路程的階段。前面還有中學。大學。求學好像乘火車登程。過了車站還有車站。古人說：「學海無涯。惟勤是岸」。古來聖賢豪傑。亦是在困學中努力學習而成功的。我們不要畏懼。不怕艱苦。祇要我們刻苦耐勞。認真讀書。就可以創造新的前途。敬祝你們！百尺竿頭。更進一步！

本校第三十屆畢業生

黃蔭

諸生今夏畢業。不日離校。業。不能已於言。以爲諸生勉。中國有五千年歷史。開化最早。典章制度。超卓人寰。統緒相承。斯文不墜。諸生爲神明華胄後起之秀。平日在諸師長循循善誘之下。潛移默化之中。已領略祖國之文物禮教與人文思想。同時又因生長異國。處境特殊。得吸收西方科學之文明。學既通中西。自可收長補短。以增益一己之智能。人生幼學壯行。立志應以大爲歸。時世造英雄。英雄亦造時世。諸生宜善用此優越之環境。乘此畢業之機會。立志做一番大事業。負重以遠。國學淵深。未有止境。宜繼續研求。以期青出於藍。西方物質進步。一日千里。應急起直追。多學學習。苦其心志。勞其筋骨。餓其體膚。空乏其身。以求達其目的。本中國先聖賢富貴不淫。貧賤不移。威武不屈之教訓。以立德立功立言於不朽。做人應如此。教國應如此。敎世亦應如此。爲門閭生色在此。爲母校增光在此。爲師友矜色亦在此。一「莫等閒。白了少年頭。空悲切。」諸生勉乎哉。

MY BANK
BOM

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳

每樽七毫五及壹元五毫

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.

煙仔價注意

馬文仲會計師事務所

各稅填報 會計審計

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.A. 6635
Vancouver 4, B.C.

種菜瓜

惠謙氏

上海新中國醫學院畢業

考試驗合格中醫師

Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精製 鴨肝腸鴨下庄發行

Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.

各種香煙糖發行

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.

新重慶酒家

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.

廚師優美 餐廳真誠

KWONG MAN SANG
CO. LTD.
236, Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.
Canada

清宮御方
補腎正藥
當天見效 絕無副作用
均用名貴藥材精製

世效升仙

(寶之聖御專治各症)

神丹妙藥
五臟六腑
四倍固本丸
固精補腎
滋陰壯陽
治諸虛百損

神丹妙藥
五臟六腑
四倍固本丸
固精補腎
滋陰壯陽
治諸虛百損

DOLLAR TAILORS
114 E. Pender St. Vancouver, B.C.

【正規】絨西裝定做每套

特價 \$49.50

【特平】絨西褲定做每條

特價 \$7.95

大來洋服

司公頓伊埠雲

T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國繡綢
男女絲巾
檯布絲畫
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄印備
函索即奉
聯活公啓

國內新聞

魚米之區中山縣

人民食蔬榮充飢
雖有糧亦無金錢
中山縣。地方淪陷後。人民生
活。即陷入嚴重境地。因數年來。
中共不擇手段。向鄉人清算鬥爭。
使一般鄉人。被擄一空。工商
商亦在「公私合營」辦法下。全
部被吞沒。有一「豐熟三年糧」之
華南大糧倉中山縣。陷共後。生
產比前低落。收成仍不足以自給。不
過在「集體農莊」。與「合作化」
制度下。農民糧食全被。其統制。
配給數字不多。除少數特種份子。
為共軍。共幹。國營生工人。學
生等。所配糧食較多外。其餘均不
得一飽。目前中山縣人。生活窮困
。除饑餓外。大部連所配市斤糧
米。亦無款購買。祇以瓜菜度日。
因此造成「倉有餘糧」。一有餘錢
情況。

防汛部共幹玩忽工作

增加水災嚴重性

龍川發生七次水災
禾田被浸損失頗大
粵省各江出現第一次洪水。各地
發生災情。幸由中共所造成。因為
粵共。一手把持下之防汛部門。主
持者多屬外省人。不學無術。不接
受當地農民意見。疏忽工作。導致
此項痛心事件。六月四日中共「
南方日報」曾發表以「為什麼對人
民生命財產漠不關心」為題之專文
。揭發防汛部門共幹玩忽防汛。造
成慘劇事實。舉例如下。

六月五日清晨。龍川縣
車田區在久雨之後。山洪暴發。很
多山塘。被沖毀。被沖毀。大片稻
田被淹沒。全區一共被沖山塘五
口。被沖一百二十座。全區。堤基
二百八十二條。被洪水淹沒稻田共
達三千一百四十三畝。其中有六拾
七畝估計會全部失收。有一百八拾
拾二畝。被淹沒百分之五十到八十。
其餘也將減少收穫量。這個縣江
支兩岸。龍川等區。在六日

雲埠達權社通告

為通告事。案據本年度行政會
議。對於社員徵收月費事。經案議
決。根據往年辦理。凡在本年六月
卅日以前繳交者。折半徵收。以示
優待。而資鼓勵。如過期繳納者。
壹律照章收足。仰我全體男女社員
體知照。此佈。
本社秘書 趙偉常 關崇安
中華民國四十五年元月廿三日
雲埠達權社啟

冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多
▲取貨從速以求普遍試用而
廣推銷歡迎來函索辦批發
特別優待
總代理 天香樓園
Canadian Soy Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. H.A. 3788

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612

總代理 陳太吉老酒庄
二百多年歷史
純米釀成
絕無雜質
保不酒味
北蒼南棗酒
歸圓杞菊酒
養生至補酒
虎骨木瓜酒
雞脚南棗酒
西藏菩提酒
跌打還魂酒
驅風三蛇酒
驅風牛楓酒
原庄白糯米酒
崙頭橙花酒
醇舊太吉酒
頂舊肉水燒
嶺南香荔酒
驅風三蛇酒
驅風牛楓酒

WASH SUN BOOK SHOP
23 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

WING LUNG CO. LTD.
458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 榮耀...八式壹

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 細街夾 喜市定街

隆裕廣
Kwong Yee Lung Co.
135 PENDER ST. E.
Phone PA. 5652
Vancouver, B. C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 細街夾 喜市定街

本行接駁香
港匯單。其
論郵匯電匯
。均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、銀器、相架、手錶、
音樂器具及各種行李出賣價廉相宜
携來此售白即九折計
喜市定街七十七號車庫押舖啟

記明達
大小木工傢
私油漆裝修
裱花紙 華友
光顧價錢廉取
722 E. Pender St.
PA. 9109
Vancouver, B. C.

◎裝修水龍煤氣暖氣
Hugo C. Orr & Son,
348 Powell St.
T.A. 2927 晚間 H.A. 5262L

香港中國醫學會
中醫師黃良石
▲唯一治本特效聖藥▲
L. S. Wong
203-3rd Ave. W.
Calgary, Alta.,

是患病者的好門路！
甜(尿) 最新學理解答
用特效藥物治療
(來函請詳列姓名、性別、年齡、職業、
已往病歷、現在病歷、曾否醫治等項。)

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

大同新鮮瓜菜登市
白菜 毛瓜 白菜心
芥菜 苦瓜 芥蘭心
苣菜 豆仔 枸杞菜
雪豆 松好菜

紀經漢黃
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

奇異藥水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角
各埠各大商店均有代理
總批發處 雲華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

Shrimp Star
牌雞雄
片蝦
球全行風·群超貨品
家庭吧酒館食樓酒
賓嘉詩款
品佳酒下
品出司公品南東港香
SOUTHEAST FOODS COMPANY
67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG
TEL. 53125
售代有均庄辦商德大各

澳港津
永茂居老酒庄
露披



玉潔冰清
朝夕共傾
個中滋味
飄然若輕
你猜是什麼?

司公材藥貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.
新到
一九五六年度
超等去蒂花菇
大幫登市

仁和三蒸酒
請飲!
米釀成 酒夠舊
香氣濃 醇味厚
一杯在手 生滴不留
代理總
司公限有信國坤雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

大公義學清遊
盛況空前
昨日天氣晴朗，正為郊遊之好日子。本學大公義學，一則因學期結束，舒暢學子身心。二則值此佳節，與我全體同學，故有一年一度之清遊舉。本年清遊費用，因籌募委員廖進喜、周玉生、黃義華、陳宜誠、趙偉常、林保安、洪公等之努力，及各界僑胞之擁護，成績極佳。故食品方面，亦精益求精。聘請著名廚師，實行炸雞。
屆正午十二時，由校方租賃數輛大車，駛到郊門前。各人魚貫上車。學生們，談笑唱歌，秩序井然。不覺間，便達公園矣。正值各人散席休息之時，而學生之清遊運動節目亦開始。先由董事長黃義華、副董事長簡國安、校長洪公等，先後訓話。便由宣傳員伍澤源、教員李少英、歐陽媚、林岳生等，領導學生，運動遊藝比賽。比賽之項目極為豐富。其中尤以吹汽球賽及持蛋跑兩項，更為精彩。吹汽球賽，是每人汽球一個。將那汽球吹大，至爆破。看誰最先者為勝。吹時有將手一放，汽球吹上數丈高。有些能用氣力，汽球吹極大，有些吹到面紅耳熱。有些吹到合着雙目者。形式不一，引到各人大笑特笑。運動比賽後，便由董事黃義華親發獎品。各得獎之學生，領到獎品後更為雀躍。發獎後，便派食物。有炸雞、三文治、汽水、雪糕等。又古文沽君捐出蘋果兩大箱。故極為豐富。此次之炸雞，甘香美味。由之廚師羅維社、趙社田兩位特別製造確實不同凡品。(未完)

大公義學行結業禮
獎賞優秀學生
大公義學。於昨廿二日星期五晚。舉行本學期結業禮。盛況空前。已誌昨報。查當時獎賞優秀學生及勤學無懈者。計有：
六乙陳錦鳳、袁婉瑤、林佩翠、四乙簡美梅、關宗華、關光立、三乙鄭開源、鄭文顯、鄭開亮、關芳麟、王笑玲、式乙鄭婉娜、鄭婉雄、曾甲乙梁美麗、鄭雪菲、周木仙、曾乙關坤雄、陳路楠、楊宏宏、馬炳照、關鏡豪、吳朝大、鄭開源、鄭開亮。
又本學期商處乃堂翁。開設增華書店。素來熱心義學教育。華

文強學校今晚舉行畢業典禮
文強學校定於今(廿五)日。下午四時舉行第三屆。高小畢業典禮。屆時總領事代表朱領事晉康、頒發畢業證書。禮畢。表演游藝助慶。開樂圖畫館館長黃信。特備大批獎品。分發畢業諸生。由前校長黃星甫。及黃信館長。分贈花籃致賀。屆時定有豐盛熱鬧云。

中華職工總會近訊
雲華中華職工聯合總會。財政主任李廣來君。辭職返港。昨廿三日。全體會員大會。選舉陳仕三君補充缺。咸慶得人。李君遠行在邇。而任職期間。成績優良。黃文甫君晉京為金鑲服務。厥功偉大。現已回埠。大會同時議決。七月一日下午六時。在竹林園酒家。設筵為黃君洗塵。及歡送李君回港與家人團叙。該會已標貼通告。俾會員咸知報名赴宴。聞有節目多種。料屆時必有一番熱鬧。

檀報界開家源訪雲
檀香山日出九萬份之英文「星報」司理關家源君。昨乘暑假之便。特來卑詩省遊覽。加西之名山大川。彼來自熱帶。謂落磯山脈中之露依湖畔。最為清涼。堪稱美洲避暑之勝地。彼遊覽後。即借其眷友及輩於廿日來雲。拜訪親友及考察農產。得林煥德劉光祖等引導。到各農場及玻璃屋觀察。關君極注意考查最近商人藏貯熱帶產物之方法。遂往太平洋公司。最新建築之貨倉。參觀其特別建築之大小冷藏庫。均國配置最新科學最近發明之製冰機。該公司貨倉面積達二萬英方尺。關君認此為新型大貨倉之一。關君遊覽畢後。即曾赴赴。彼與各親友別時。又謂此次來遊。得蒙各親友及龍岡同僑姊妹等。慰慰招待。永誌不忘云。

穩寧民治黨支部啟事
啟者本支部當年正財政廖華帝君。因他有美。決將財政交代。以便舉家遷移。經於六月十五日計核數目清楚。由副財政李其偉君接替。自交代後。本黨收支一切。統由李其偉君負責。特此公告。

秘書資路月餅
BC ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER BC.
殘夢依稀
白雲在望
家鄉食譜
盡興乎來
出品隨處有
最怕貨比貨

司公限有豐廣
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018
專營
「路些好」
WHOLESALE
請來幫襯
價目表印就
函索即寄

司公限有銀業昇日
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732
專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問
總經理周育生啟
代理埠利多城
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

行易貿橋利華高雲
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
國內匯兌?
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷

New York Life Insurance Co.
597 Burrard St. Vancouver, B.C.
Representative Jerry Gee
臨時籌劃基本金。亦為儲蓄之好辦法。倘能如有任何疑問。請向本代理人接洽。電話：H.A. 5757-R
雲華紐約人代理朱國器

店旅大花蓮
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445
店旅滙老百
Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑商轉送各埠
代接各航空公司旅客
解客旅行人事問訊

行鐵合聯
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518
碌草機特價
Viceroy English Lawn Mower
5 BLADE 14"
\$12.87
英國製造
刀身長十四寸
輕便耐用
小形經濟
最合小草地用

路邊社電。在韓戰爆發一。柏國。達加廿五日。蘇聯昨日之空軍表。到羅國新領袖。及人民之權利保障。及土耳其。打量助於地上。不省人。同類研究場所。據彼謂。多路上星期在警衛。今日最低溫度為五十度。單獨道本豐間公司有。罪。而後判處六年徒刑。最高溫度為六十五度。